

И.Е. Ким

Библиотека
журнала СФУ



Личная сфера человека: структура и языковое воплощение

Федеральное агентство по образованию
Сибирский федеральный университет

И.Е. Ким

**ЛИЧНАЯ СФЕРА ЧЕЛОВЕКА:
СТРУКТУРА
И ЯЗЫКОВОЕ ВОПЛОЩЕНИЕ**

Монография

Красноярск
СФУ
2009

УДК 410: 149.94

ББК 81.001.2

К 40

Рецензенты: д-р филолог. наук Т.В. Шмелева;
д-р филолог. наук Н.Б. Кошкарёва

Ким И.Е.

К 40 Личная сфера человека: структура и языковое воплощение: монография / И.Е. Ким. – Красноярск: Сибирский федеральный ун-т, 2009. – 325 с.

ISBN 978-5-7638-1837-6

Посвящена выражению в языке явлений, образующих личную сферу человека. Феномен личной сферы позволяет представить окружающий человека мир как систему объектов и процессов, связанных с человеком сетью сопричастностей – «невидимых», но осознаваемых человеком как реально существующих внутренних связей. Сопричастность (причастность) и контроль как отношения, образующие личную сферу, позволяют человеку воспринимать мир как целостность, в центре которой находится он сам и границы которой устанавливаются его психической деятельностью. Большое внимание уделено описанию разных по типу средств выражения контроля и сопричастности в языке.

Для специалистов в области этнолингвистики, антропологической лингвистики, лексикологии глагола и грамматики, этнологии и культурной антропологии, преподавателей русского языка и широкого круга лингвистов.

УДК 410: 149.94

ББК 81.001.2

ISBN 978-5-7638-1837-6

© Сибирский
федеральный
университет, 2009

ОГЛАВЛЕНИЕ

Список сокращений и условных обозначений	5
Введение.....	7
Глава I. Личная сфера как социально-антропологический и языковой феномен	11
1. Понятие личной сферы	12
1.1. Семантические сферы-области	15
1.2. Социальная семантическая сфера.....	16
1.3. Семантические сферы-слои.....	20
1.4. Личная сфера.....	21
2. История понятия «личная сфера»	23
3. Аналогичные понятия в других гуманитарных дисциплинах.....	28
3.1. Антропологическая теория Л. Леви-Брюля и понятие партиципации.....	29
3.2. Причастность, ответственность и участность в философской концепции М.М. Бахтина	33
3.3. Идентичность в ее отношении к сопричастности	35
3.4. Категория «свое / чужое».....	36
3.5. Проявления сопричастности в поведении и бытовых ритуалах.....	39
4. Основные понятия, связанные с личной сферой, и ее организация.....	49
4.1. Основные понятия, связанные с личной сферой.....	49
4.2. Структура личной сферы. Сопричастность / причастность и контроль / ответственность	50
5. Контроль и ответственность как семантические категории	62
5.1. Понятие контролируемости действия.....	62
5.2. Аналогичные понятия	64
5.3. Контроль и ответственность.....	65
6. Сопричастность и причастность	66
Выводы.....	69
Глава II. Личная сфера в языковом выражении	71
1. Языковые факты, связанные с личной сферой.....	72
2. Номинация лица и личная сфера.....	76
2.1. Нарисательные имена	76
2.2. Собственные имена	79
2.3. Сочетания нарицательного и собственного имен.....	81
3. Субъект действия и личная сфера	81
3.1. Модель действия.....	82
3.2. Активная конструкция ($N_1 \text{ Vf } N_{4(\dots)}$).....	87

3.3. Возвратно-безличная конструкция (N_3 (у N_2 / с N_5) Vf_{3S}).....	88
3.4. Пассивная конструкция (N_1 $Vf^{(pass / refl)}$ N_5)	90
3.5. Инфинитивные конструкции и субъектные валентности инфинитива	96
4. Оценка и личная сфера.....	107
5. Посессивность и личная сфера	112
6. Личный дейксис и личная сфера	115
7. Личная сфера и ее отражение в модус-диктумных структурах.....	123
7.1. Общее представление о референтных отношениях	124
7.2. Принципы выражения кореферентности	127
7.3. Выражение кореферентности в изъяснительной конструкции и прямой речи.....	128
7.4. Сложные референтные отношения в модус-диктумных высказываниях.....	139
Выводы.....	143
Глава III. Рефлективная лексика русского языка и личная сфера.....	145
1. Рефлективная ситуация	146
2. Языковое выражение рефлективной ситуации	148
2.1. Рефлективная лексика и ее актантные типы	151
2.2. Модус-диктумная конструкция	161
3. Классификация рефлективных лексем	166
3.1. Восприятие и ощущение.....	168
3.2. Интеллектуальная деятельность (134 / 57 / 83)	171
3.3. Волевая и эмоциональная деятельность (309 / 68 / 486).....	183
3.4. Рефлексия (1.СЭА: 8 / 2 / 1; 1.СЭН: 4 / 0 / 3)	197
3.5. Доверие (1.СПА: 0 / 0 / 1; 1.СПА / СЛН: 3 / 3 / 4)	198
3.6. Долженствование (1.АЭА: 14 / 1 / 10)	199
3.7. Речь и знакообразование (512 / 281 / 479)	201
4. Слова с периферийным значением рефлективности.....	231
4.1. Слова с «периферийной» рефлективностью (124 / 20 / 161)	231
4.2. «Пустые» лексемы со значением рефлективного события (25 / 15 / 8)	233
5. Слова с определенным объектным событием.....	234
Выводы.....	235
Заключение.....	237
Список литературы	239
Приложения	253

ВВЕДЕНИЕ

Главный вопрос, на который мне хочется дать ответ в этой книге, звучит так: что делает языковую картину мира антропологичной? До последнего времени антропологическая лингвистика искала «человеческий фактор» не в языке, а в использующей его коммуникации: в прагматике, в речеведении, в когнитивных построениях, включающих говорящего субъекта в модель языка. Проявления же человеческого фактора в непосредственной ткани языкового знака, будь то слово, морфема, предложение или текст, оказывались подчиненными этому лингвопрагматическому подходу, в котором сам знак рассматривается как промежуточный этап коммуникации, мышления, познания. Два основных понятия, позволяющих переместить центр внимания антропологической лингвистики в язык, появились сравнительно недавно, но в силу причин скорее историко-лингвистических, чем внутринаучных оказались разобщены и используются независимо друг от друга. Это понятие личной сферы, введенное в лингвистический оборот Ю.Д. Апресяном, и понятие контроля, в русистике впервые использованное Т.В. Булыгиной.

Более общим понятием из этих двух является, как будет показано в дальнейшем изложении, личная сфера. Под личной сферой понимаются сам человек и круг явлений, с которыми человек устанавливает незримую, но реально существующую связь. Эта связь существует во внутренней (психоментальной) сфере человека, в его информационной деятельности и поведении и называется сопричастностью или причастностью. Так, в высказывании *Бабушка не заступилась за мать: она считала, что невестку поучили кстати (МАС)* обнаруживается пресуппозиция: ‘бабушка должна была заступиться за мать, потому что мать – ее невестка’. В значение слова *заступиться* входит семантический компонент ‘субъект сопричастен пациенту’. Отрицание требует экспликации того, почему не выполнено действие, которого требует сопричастность.

Личная сфера – понятие для лингвистики довольно молодое: в 1986 году Ю.Д. Апресян установил, что с помощью этого понятия удобно толковать многие слова, выражающие знаковую и психическую деятельность, а также описывать значение некоторых дейктических грамматических категорий, прежде всего лица. Лингвистами это понятие практически не освоено: можно по пальцам пересчитать работы, в которых употребляется этот термин. Существует аналогичное понятие в психологии и проксемике (семиотике

пространственного положения человека, подробнее см. п. 3.4 главы I) – личной зоны, личного пространства, но оно передает только пространственные отношения между людьми в процессе деятельности и коммуникации, то есть, в отличие от апресьяновского понятия, отражает внешние отношения человека.

Цель этой книги – описать и систематизировать средства выражения разных проявлений личной сферы в современном русском языке.

Обнаруживается: не вполне понятно, что же представляет собой личная сфера человека, к числу каких феноменов принадлежит: социальных, психических, ментальных или лингвосемантических. Поэтому первейшая задача исследования – определить место личной сферы в жизни человека и в системе гуманитарных теорий и практик.

Описать выражение личной сферы очень сложно: это, как правило, «скрытая» категория¹. Во-первых, ее образуют отношения, а отношения в языке редко получают максимально эксплицитное выражение с помощью высказывания или полнозначной лексемы, наиболее удобных для анализа. Во-вторых, связи сопричастности / причастности, фиксирующие помещение какого-либо явления в личную сферу, из-за своей незримости, включенности во внутреннюю сферу человека в еще большей степени, чем другие отношения, подвержены «скрытому», неявному выражению. Все это приводит даже не просто к тому, что сопричастность выражается неявно. Она выражается с использованием потенциала других категорий, вторгаясь в систему их выразительных средств и модифицируя их семантику.

Поэтому следующая основная задача заключается в том, чтобы определить круг языковых категорий, взявших на себя попутное выражение проявлений личной сферы в языке.

Важная особенность отношений, формирующих личную сферу, заключается в их неоднородности. Сопричастность с предметами / лицами и процессами / состояниями выражается по-разному. Определяется это разной природой связи человека с предметами / лицами и процессами / состояниями. Связь с первыми есть что-то вроде незримой нити, она предполагает относительное равноправие в отношении. Связь с последними задается разнородностью лица и процесса. Лицо как субстанциальный элемент мира в процессы может быть только вовлечено. Однако связь лица с событиями может быть установлена как связь процесса, который можно определить как сознание лица, с процессом, которым является событие (см. [Бахтин, 1986]). Этим обусловлена неоднородность основных понятий, связанных с личной сферой. Контроль над лицами и предметами и сопричастности лицам и предметам противостоят аналогичные, но имеющие другую природу и выражение контроль над событием и причастность к нему. Таким образом,

¹ О важности и сложности анализа скрытых категорий см., например: [Стексова, 1998. С. 11-13].

композиция первой главы книги строится на контрасте в описании контроля над процессом / причастности и контроля над лицами и предметами / сопричастности. Взаимодействию этих двух пар категорий будет посвящен отдельный раздел.

Поскольку состав явлений, включенных в личную сферу, определяется ее «хозяином», главная категория, которая связана с ней, это субъектность. Субъект контроля, сопричастности, причастности – центральная фигура в личной сфере, и проявления личной сферы, по сути, это некоторое отношение субъекта личной сферы к субъекту речи, мысли, пропозиции. Это определяет круг языковых категорий, которые будут рассмотрены в книге: моделей действия, психических и коммуникативных актов, оценки и possessивности, а также личного дейксиса, выражающего коммуникативные отношения, осложненные отношениями, которые образуют личную сферу человека.

Книга состоит из трех глав. В первой главе описано содержание понятия «личная сфера» и связанных с ним понятий: контроля (ответственности) и сопричастности/причастности. Вторая глава посвящена общему анализу языковых категорий, средства которых используются для выражения феноменов личной сферы. В ней также представлено выражение отношений, составляющих личную сферу, в предложениях с эксплицитным модусом. В третьей главе анализируется лексика, которая в системе своих валентностей реализует отношения сопричастности и контроля, образующие личную сферу. В приложениях представлены: отрывок из романа Дж. Джойса «Улисс», максимально эксплицитно обозначающий действие; три тематических списка слов, содержащих в семантике отсылку к эго-сфере и личной сфере человека; таблица распределения лексем по разным актантным типам; четыре стихотворения-сна Ю.Д. Левитанского из книги стихов «Кинематограф».

Выражаю глубокую признательность моим рецензентам Т.В. Шмелевой и Н.Б. Кошкаревой за внимательное и критичное прочтение моей книги, а также содержательные отзывы, М.И. Черемисиной и Л.П. Осенмук за благосклонное участие в судьбе книги на разных этапах ее появления, Т.В. Чабан за помощь в редактировании и корректуре, а также коллективу кафедры русского языка Сибирского федерального университета, работа в составе которой во многом сформировала мои представления об исследуемом объекте.



ГЛАВА I

Личная сфера как социально- антропологический и языковой феномен

1. ПОНЯТИЕ ЛИЧНОЙ СФЕРЫ

В релевантных для языкового выражения классификациях «явлений действительности» обнаруживаются два типа делений.

1. **Семантические классы** – это типы явлений моделируемой языком действительности. Семантические (номинативные) классы представляют собой языковую номенклатуру мира. Разные уровни языка в иерархической модели имеют дело с разным набором семантических классов.

В морфологии семантические классы определяются набором частей речи и лексико-грамматических разрядов слов. По отношению к русскому языку можно говорить о минимальном наборе семантических классов, составляющем четыре типа: предмет (вещь), свойство (качество), количество (число), процесс (действие), которые соотносимы с четырьмя эталонными частями речи: существительным, прилагательным, числительным и глаголом (см. [Ким, 1999а]).

Лексикология и словообразование имеют дело с более дробными классификациями, в которых в той или иной мере учитываются экстралингвистические факторы. Поэтому выделение тематических и лексико-семантических групп организовано на основании семантической близости, которая по сути своей является проекцией на язык внеязыковых представлений о структуре вещного мира.

2. **Семантические сферы** – специфические области моделируемой действительности, внутри которых свойства объектов одного семантического класса принципиально различны.

Понятие о семантических сферах сформировалось сравнительно недавно. Большинство семантических лингвистических описаний натуралистичны или, по крайней мере, индифферентны к тому, объекты и явления какой области действительности² обозначаются языковыми сущностями. Во многом это связано с идеологией лингвистики, которая оформилась в XIX – начале XX века и базируется на представлении, что семантика языка может быть выявлена из анализа сугубо языковых единиц, то есть языковых форм.

² Спор о существовании «объективной действительности» по отношению к языку бессмыслен: есть моделируемая языком действительность и действительность коммуникации, которую обслуживает язык. Первая в высокой степени должна соответствовать второй, то есть языковая модель действительности должна соответствовать обыденным представлениям о ней, иначе даже низший уровень коммуникации оказывается невозможным.